



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 24 april 2008 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in haar verenigde afdeling, 5 klachten ingediend omwille van het feit dat een Nederlandstalig gemeenteraadslid vaststelde dat een aantal dossiers betreffende de op de agenda staande punten van de gemeenteraad van 22 november 2007, en waarvoor hij inzage vroeg toen hij zich op 20 november 2007 om 10 uur aanmeldde op het gemeentehuis, exclusief in de Franse taal opgesteld waren. Het betrof de volgende dossiers:

- het belastingsreglement op vertoningen, tentoonstellingen en gelijkaardige evenementen;
- het belastingsreglement op de permanente en geregelde organisatie van sportevenementen door professionele of semi-professionele verenigingen en sportclubs;
- het belastingsreglement op de kantooroppervlakten;
- het belastingsreglement op de verwaarloosde gebouwen;
- het belastingsreglement op de verdeelapparaten van brandstoffen en van smeeroliën.

De klager stuurde als aanvulling op zijn klachten een afschrift van de brief die hem op 15 januari 2008 werd toegestuurd door de heer [...], Vice-gouverneur, en waaruit het volgende blijkt:

.../...

Volgens inlichtingen ingewonnen bij de gemeente Anderlecht kan het dossier waarvan de agenda de bespreking vermeldt, geraadpleegd worden en bevindt zich dit dossier op het secretariaat van de gemeente. De dossiers waarover uw klacht handelt, zijn, volgens dezelfde bron, voorbereid door de ambtenaren van de dienst belastingen van de gemeente Anderlecht. De Nederlandstalige versie van de belastingsreglementen zat op het moment van de consultatie (dinsdag 20 november 2008) niet in de betrokken dossiers, aangezien deze versie bij de drukker geweest was en bij vergetelheid achteraf niet meer in de dossiers was opgeborgen. Deze versie had zich in de dossiers moeten bevinden. De gemeente heeft volgens eigen zeggen deze fout achteraf rechtgezet, maar nogmaals de stukken die bestemd zijn voor de gemeenteraadsliden en die sensu stricto niet behoren tot het administratief dossier moeten vertaald en in beide landstalen ter beschikking gesteld worden van de gemeenteraadsliden.

.../...

De Schepen van Onderwijs en Financiën deelde aan de VCT mee dat alle documenten wel degelijk in beide landstalen werden opgesteld. Volgens de Schepen is het bewijs hiervan dat alle reglementen waarvan sprake, in het Nederlands opgesteld waren en voorkomen in het boek waarin alle beraadslagingen van de openbare vergadering van de gemeenteraad van 22 november opgenomen zijn.

* *

Artikel 87, § 2, van de nieuwe gemeentewet bepaalt wat volgt:

“Voor elk agendapunt worden alle stukken die erop betrekking hebben ter plaatse ter inzage gelegd van de leden van de gemeenteraad vanaf het verzenden van de agenda.”

In haar adviezen 1.526 van 22 september 1966, 1.708 van 19 januari 1967 en 22.140 van 13 december 1990, heeft de VCT geoordeeld dat alle punten die op de agenda van de vergaderingen van de gemeenteraden staan ingeschreven, voor alle gemeenteraadsleden van belang zijn, ongeacht hun taalaanhörigheid. En dat in de gemeenten van Brussel-Hoofdstad, elk gemeenteraadslid derhalve, om zijn mandaat normaal te kunnen vervullen, in alle gevallen, niet alleen de oproeping maar ook alle punten die op de agenda staan ingeschreven, evenals de verslagen en documenten, in zijn eigen taal moet ontvangen.

De VCT acht de klachten ontvankelijk en gegrond in de mate dat de stukken met betrekking tot de agendapunten van de vergadering van de gemeenteraad op 22 november 2007, niet in het Nederlands beschikbaar waren toen het gemeenteraadslid, op 20 november 2007, zich aanbood op het gemeentehuis en inzage vroeg van de dossiers.

Een afschift van dit advies wordt gestuurd aan de heer H. Nijs, Vice-Gouverneur van Brussel-Hoofdstad en aan de klager.

Hoogachtend,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS